



International Journal of Languages' Education and Teaching

ISSN: 2198 - 4999

December 2015, Volume 3 Issue 3

CONTENTS

OPINIONS ABOUT THE TURKISH MANUSCRIPTS IN EGYPT

MISIR'DAKİ TÜRKÇE EL YAZMALARI HAKKINDA GÖRÜŞLER

Abuzer KALYON & Filiz KALYON

1 – 10

THE VIEWS OF TURKISH TEACHER CANDIDATES ON VALUE AND VALUE EDUCATION

TÜRKÇE ÖĞRETMENİ ADAYLARININ DEĞER VE DEĞER EĞİTİMİ ÜZERİNE GÖRÜŞLERİ

Ahmet Zeki GÜVEN

11 – 27

EXAMINING THE INFLUENCE OF USING AUDIOBOOKS ON THE IMPROVEMENT OF SOUND

RECOGNITION AND SOUND PRODUCTION OF IRANIAN EFL LEARNERS

Ali Taghinezhad & Ahmad Khalifah & Ali Nabizadeh & Sajedeh Shahab

28 – 42

TEACHING TURKISH AS SPOKEN IN TURKEY TO TURKIC SPEAKERS

TÜRK DİLLİLERE TÜRKİYE TÜRKÇESİ ÖĞRETİMİ NASIL OLMALIDIR

Ali TAŞTEKİN

43 – 55

A COMPARATIVE STUDY OF REFUSAL SPEECH ACTS USED BY TURKISH EFL LEARNERS AND NATIVE

SPEAKERS OF ENGLISH

Alize CAN & Lütfiye CENGİZHAN

56 – 70

VIEWING INDIA FROM TURKEY
HİNDİSTAN'A TÜRKİYE'DEN BAKMAK

Alparslan OYMAK

71 – 85

THE LEVEL OF RECOGNITION OF FREQUENTLY CONFUSED WORDS OF DEPARTMENT OF TURKISH
EDUCATION AND DEPARTMENT OF TURKISH LANGUAGE AND LITERATURE STUDENTS

TÜRKÇE EĞİTİMİ BÖLÜMÜ İLE TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI BÖLÜMÜ ÖĞRENCİLERİNİN SIKÇA
KARIŞTIRILAN SÖZCÜKLERİ TANIYABİLME DÜZEYLERİ

Bekir GÖKÇE & Safa ÇELEBİ

86 – 101

EVALUATION OF LISTENING PROFICIENCY OF STUDENTS IN TERMS OF COMMON EUROPEAN
FRAMEWORK OF REFERENCE'S CRITERIONS AT TURKIC STUDIES DEPARTMENTS IN POLAND
POLONYA'DAKİ TÜRKOLOJİ BÖLÜMÜ ÖĞRENCİLERİNİN DİNLEME BECERİLERİNİN AVRUPA ORTAK
BAŞVURU METNİ KRİTERLERİ AÇISINDAN DEĞERLENDİRİLMESİ

Cem ERDEM & Ali YAKICI

102 – 114

TRANSLATION AND INSTUTIONALIZATION ACTIVITIES IN 1940S TURKEY: A PROPOSAL OF A MODEL
BOOK ON THE POSITION OF INSTUTIONALIZATION IN TRANSLATION STUDIES

1940 TÜRKİYESİN'DE ÇEVİRİ, EĞİTİM VE KÜLTÜR ALANINDA KURUMSALLAŞMANIN GEREKLİLİĞİ:
ÇEVİRİBİLİMDE KURUMSALLAŞMANIN KONUMU ÜZERİNE BİR MODEL KİTAP ÖNERİSİ

Mehmet Cem ODACIOĞLU & Şaban KÖKTÜRK & Nazan Müge UYSAL

115 – 130

PRESENCE OF TURKS AND TURKISH TEACHING IN LEBANON

LÜBNAN'DAKİ TÜRK VARLIĞI VE TÜRKÇE ÖĞRETİMİ

Cihan ÖZDEMİR & Fahri TEMİZYÜREK & Latif İLTAR

131 – 143

AN EXAMINATION OF OGUZ ATAY'S "RAILWAY STORY TELLERS - A DREAM" STORY BASED ON
TEXTLINGUISTICAL COHESION AND COHERENCE PERSPECTIVE

OĞUZ ATAY'IN "DEMİRYOLU HİKÂyecİLERİ-BİR RÜYA" ÖYKÜSÜNÜ METİNDİLBİLİMSEL
BAĞDAŞIKLIK VE TUTARLILIK GÖRÜNÜMLERİNDEN HAREKETLE İNCELEME

A. Derya ESKİMEN

144 – 171

USING IDIOMS AND PROVERBS IN THE TURKISH TEACHING TO THE ENGLISH PEOPLE
IN OTTOMAN PERIOD

OSMANLI DÖNEMİ İNGİLİZLERE TÜRKÇE ÖĞRETİMİNDE DEYİMLER VE ATASÖZLERİ

Abdullah ŞAHİN & Erhan YEŞİLYURT

172 – 194

EFFECTS OF COMPUTER-BASED VISUAL MATERIALS USING TO THE SUCCESS IN TEACHING TURKISH
AS A FOREIGN LANGUAGE

YABANCI DİL OLARAK TÜRKÇE ÖĞRETİMİNDE BİLGİSAYAR DESTEKLİ GÖRSEL MATERYALLERİNİN
KULLANILMASININ BAŞARIYA ETKİSİ

Esin YAĞMUR ŞAHİN & Fatih KANA & Mohd Minhaj KAHN

195 – 202

STUDY INTO THE SOURCES OF TURKISH LEARNING ANXIETY OF FOREIGN STUDENTS
IN TURKISH UNIVERSITIES

Fethi KAYALAR

203 – 213

PERCEPTION AND EXPRESSION OF EMOTIONALITY IN A FOREIGN LANGUAGE AND IMPLICATIONS
FOR LANGUAGE TEACHING

YABANCI DİLDE DUYGUSAL DİL ALGISI, İFADE EDİLMESİ VE DİL EĞİTİMİNDEKİ ÖNEMİ

Filiz MERGEN

214 – 223

AN APPROACH TO THE RECEPTION OF “ERLEBNIS” AND “ERFAHRUNG” CONCEPTS IN TURKISH
FROM HERMENEUTICS AND TRANSLATION STUDIES PERSPECTIVE
HERMENEUTİK VE ÇEVİRİBİLİM BAKIŞ AÇISIYLA “ERLEBNIS” VE “ERFAHRUNG” KAVRAMLARININ
TÜRKÇEDE ALIMLANMASINA YÖNELİK BİR YAKLAŞIM

Fırat SOYSAL

224 – 233

HOW TO TEACH LISTENING? THE IMPACT OF RAPID ORAL READING AND REPEATING PRACTICES
ON TOEIC LISTENING SCORE

Fuyu Shimomura

234 – 241

RELATION BETWEEN IMAGE AND TEXT IN TRANSLATION
ÇEVİRİDE METİN VE GÖRSEL ARASINADAKİ İLİŞKİ

Gülhanım ÜNSAL

242 – 252

DEVELOPMENTS IN WEB-BASED DISTANCE LANGUAGE LEARNING AND
TEACHING TURKISH AS A FOREIGN LANGUAGE
WEB TABANLI UZAKTAN DİL ÖĞRETİMİNDEKİ GELİŞMELER VE YABANCI DİL OLARAK
TÜRKÇE ÖĞRETİMİ

Hülya PİLANCI

253 – 267

RELATIONS WITH THE MEDIA AND OPINIONS ABOUT MEDIA LITERACY OF 7TH
GRADE STUDENTS AND PARENTS

7. SINIF ÖĞRENCİLERİNİN MEDYA İLE İLİŞKİLERİ VE MEDYA OKURYAZARLIĞI
HAKKINDAKİ GÖRÜŞLERİ

Hüseyin SAYIN & Ali GÖÇER

268 – 295

THE AMBIGUITY TOLERANCE OF TURKISH LANGUAGE PREPARATION CLASS AND IMPACT OF
METACOGNITIVE AWARENESS LEVEL ON READING COMPREHENSION SUCCESS

TÜRKÇE HAZIRLIK SINIFI ÖĞRENCİLERİNİN BELİRSİZLİK HOŞGÖRÜLERİ VE ÜST BİLİŞSEL
FARKINDALIK DÜZEYLERİNİN OKUDUĞUNU ANLAMA BAŞARISINA ETKİSİ

Kadir YOĞURTÇU

296 – 318

TEACHER EDUCATORS' VIEWS ON THE USE OF MEDIATION THEORY IN
POST-GRADUATE PROGRAMS

Mehmet ASMALI

319 – 332

APPROPRIATENESS OF TEXTBOOK “I’M LEARNING READING AND WRITING TURKISH 1” FOR
CONSTRUCTIVIST APPROACH ACCORDING TO THE FIRST GRADE PRIMARY TEACHERS

BİRİNCİ SINIF ÖĞRETMENLERİNİN GÖRÜŞLERİNE GÖRE “TÜRKÇE 1 OKUMA YAZMA
ÖĞRENYORUM DERS KİTABI”NIN YAPILANDIRMACI YAKLAŞIMA UYGUNLUĞU

Mehmet AŞIKCAN & Ahmet SABAN

333 – 351

THE HUMAN SPIRIT OF NATURA IN CENAP ŞAHABETTİN’S POEMS

CENAP ŞAHABETTİN’İN ŞİİRLERİNDE TABİAT İNSAN RUHU İLİŞKİSİ

Mustafa KARABULUT

352 – 364

COMPARISON OF TURKISH LANGUAGE TEXTBOOKS ACCORDING TO BOOK EVALUATION CRITERIA

DERS KİTABI İNCELEME ÖLÇÜTLERİNE GÖRE TÜRKÇE DERS KİTAPLARININ KARŞILAŞTIRILMASI

Nilgün AÇIK ÖNKAŞ & Ercan GÜNAY

365 – 378

READING AND INTERPRETING SUBJECTIVE MESSAGE UTTERANCES IN VERBAL COMMUNICATION

SÖZLÜ İLETİŞİMDE ÖZNEL İLETİ İÇEREN SÖZCELERİ OKUMAK VE YORUMLAMAK

Selim YILMAZ & Arsun Uras YILMAZ

379 – 393

THE EMERGING OF WESTERN CIVILIZATION IN THE LAST PERIOD OF THE OTTOMAN EMPIRE IN
ISTANBUL AND THE CLASH OF CIVILIZATIONS IN NOVELS OF AUTHORESS OF REPUBLICAN PERIOD

OSMANLI'NIN SON DÖNEMİNDE İSTANBUL'DA YÜKSELEN BATI MEDENİYETİ VE CUMHURİYET
DÖNEMİ KADIN YAZARLARIN ROMANLARINDA MEDENİYETLER ÇATIŞMASI

Tuba YILMAZ

394 – 410

NAME OF VALUE AND VALUE OF NAME: DEDE KORKUT

ADIN DEĞERİ VE DEĞERİN ADI: DEDE KORKUT

Zekerya BATUR & Mehmet SOYUÇOK

411 – 420

THE DEFINITION AND CLASSIFICATION OF THE LÜZÛMU MÂ-LÂ-YELZEM IN RHETORIC

BELÂGAT KİTAPLARINDA 'LÜZÛMU MÂ-LÂ-YELZEM'İN TARİF VE TASNİFİ

Muhittin ELİAÇIK

421 – 428